

## 聲 明

本人 \_\_\_\_\_，持有香港身份證 / 護照\*號碼 \_\_\_\_\_  
現居於 \_\_\_\_\_

謹以至誠鄭重聲明：

我出生的日期和地點是： \_\_\_\_\_

我的國籍是： \_\_\_\_\_

我在獲准離婚的國家提起有關法律程序當日的國籍（若不同上）： \_\_\_\_\_

我由結婚至我在獲准離婚的國家提起有關法律程序當日的居籍 / 在以下地址慣常居住： \_\_\_\_\_  
期間（列明年 / 月至年 / 月）                      國家（城市或州）

我前配偶的詳情如下：

姓名： \_\_\_\_\_

國籍： \_\_\_\_\_

在獲准離婚的國家提起有關法律程序當日的國籍（若不同上）： \_\_\_\_\_

出生日期和地點： \_\_\_\_\_

由結婚至在獲准離婚的國家提起有關法律程序當日的居籍 / 在以下地址慣常居住： \_\_\_\_\_  
期間（列明年 / 月至年 / 月）                      國家（城市或州）

除上述婚姻，本人並無任何未解除之婚姻。本人謹憑藉香港法例第十一章《宣誓及聲明條例》衷誠作出此項鄭重聲明，並確信其為真確無訛。

此項聲明是於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日在  
香港特別行政區 \_\_\_\_\_ 作出，  
是經由 \_\_\_\_\_，  
現居於 \_\_\_\_\_  
及任職 \_\_\_\_\_ 作出傳譯者，而此傳譯員  
亦已先行聲明/宣誓/確認 \* 他已將本文件內容向聲明人  
作出真實明確及清晰可聞的傳譯，並會將本人即將為聲明  
人主持的聲明忠實向其傳譯。

聲明人： \_\_\_\_\_（簽署）

在本人面前作出，

監督員： \_\_\_\_\_（姓名及簽署）

本人 \_\_\_\_\_ 現居於 \_\_\_\_\_  
謹以至誠鄭重聲明/謹此宣誓/謹以至誠鄭重確認\*，本人  
諳熟本文件所採用的法定語文及 \_\_\_\_\_ 文，本人已將本  
文件內容向聲明人 \_\_\_\_\_ 作真實明確及清晰可聞  
的傳譯，並會將即將為其主持的聲明忠實向其傳譯。

此項聲明/宣誓/確認 \* 是於 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日  
在香港特別行政區 \_\_\_\_\_ 作出。

傳譯員： \_\_\_\_\_（簽署）

在本人面前作出，

監督員： \_\_\_\_\_（姓名及簽署）

STATUTORY DECLARATION

I, \_\_\_\_\_, holder of Hong Kong identity card / passport\* number \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, solemnly and sincerely declare that :

My place and date of birth : \_\_\_\_\_ Nationality : \_\_\_\_\_  
Nationality at the date of institution of the proceedings in the country in which the divorce was obtained, if different : \_\_\_\_\_

My domicile / habitual residence from the date of marriage to the date of institution of the proceedings in the country in which the divorce was obtained :

Period (month / year – month / year) Country (city or state)

Particulars of my former spouse are as follows :

Full name : \_\_\_\_\_ Nationality : \_\_\_\_\_

Nationality at the date of institution of the proceedings in the country in which the divorce was obtained, if different : \_\_\_\_\_

Place and date of birth : \_\_\_\_\_

Domicile / habitual residence from the date of marriage to the date of institution of the proceedings in the country in which the divorce was obtained :

Period (month / year – month / year) Country (city or state)

Apart from the abovementioned marriage, I have no other undissolved marriage. And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and by virtue of the Oaths and Declarations Ordinance, Chapter 11, Laws of Hong Kong.

Declared at \_\_\_\_\_ in the HKSAR, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, through the interpretation of \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_, the said interpreter having been also first declared / sworn / affirmed\* that he / she\* had truly, distinctly, and audibly interpreted the contents of this document to the declarant, and that he / she\* would truly and faithfully interpret the declaration about to be administered to him / her\*.

\_\_\_\_\_  
(Signature of declarant)

Before me,

Commissioner for Oaths

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_, solemnly and sincerely declare / make oath and say / do solemnly, sincerely and truly affirm \* that I well understand the official language in which this document is written and \_\_\_\_\_ language and that I have truly, distinctly, and audibly interpreted the contents of this document to the declarant \_\_\_\_\_, and that I will truly and faithfully interpret the declaration about to be administered to him / her\*.

Declared / Sworn / Affirmed \* at \_\_\_\_\_  
in the HKSAR this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
(Signature of interpreter)

Before me,

Commissioner for Oaths